

MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE
ET DE L'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

INSPECTION GENERALE

DIRECTION DE LA PEDAGOGIE
ET DE LA FORMATION CONTINUE
(DPFC)

REPUBLIQUE DE COTE D'IVOIRE

Union-Discipline-Travail



DOMAINE DES LANGUES

PROGRAMMES EDUCATIFS
ET GUIDES D'EXECUTION

ESPAGNOL

ESPAÑOL

Seconde A / C

Mot de Madame le Ministre de l'Education Nationale et de l'Enseignement Technique

L'école est le lieu où se forment les valeurs humaines indispensables pour le développement harmonieux d'une nation. Elle doit être en effet le cadre privilégié où se cultivent la recherche de la vérité, la rigueur intellectuelle, le respect de soi, d'autrui et de la nation, l'amour pour la nation, l'esprit de solidarité, le sens de l'initiative, de la créativité et de la responsabilité.

La réalisation d'une telle entreprise exige la mise à contribution de tous les facteurs, tant matériels qu'humains. C'est pourquoi, soucieux de garantir la qualité et l'équité de notre enseignement, le Ministère de l'Education Nationale s'est toujours préoccupé de doter l'école d'outils performants et adaptés au niveau de compréhension des différents utilisateurs.

Les programmes éducatifs et leurs guides d'exécution que le Ministère de l'Education Nationale a le bonheur de mettre aujourd'hui à la disposition de l'enseignement de base est le fruit d'un travail de longue haleine, au cours duquel différentes contributions ont été mises à profit en vue de sa réalisation. Ils présentent une entrée dans les apprentissages par les situations en vue de développer des compétences chez l'apprenant en lui offrant la possibilité de construire le sens de ce qu'il apprend.

Nous présentons nos remerciements à tous ceux qui ont apporté leur appui matériel et financier pour la réalisation de ce programme. Nous remercions spécialement Monsieur Philippe JONNAERT, Professeur Titulaire de la Chaire UNESCO en Développement Curriculaire de l'Université du Québec à Montréal qui nous a accompagnés dans le recadrage de nos programmes éducatifs.

Nous ne saurions oublier tous les Experts nationaux venus de différents horizons et qui se sont acquittés de leur tâche avec compétence et dévouement.

A tous, nous réitérons la reconnaissance du Ministère de l'Education Nationale.

Nous terminons en souhaitant que tous les milieux éducatifs fassent une utilisation rationnelle de ces programmes éducatifs pour l'amélioration de la qualité de notre enseignement afin de faire de notre pays, la Côte d'Ivoire un pays émergent à l'horizon 2020, selon la vision du Chef de l'Etat, SEM Alassane OUATTARA.

Merci à tous et vive l'Ecole Ivoirienne !



LISTE DES SIGLES

2^{ème} CYCLE DU SECONDAIRE GENERAL

A.P: Arts Plastiques

A.P.C: Approche Pédagogique par les Compétences

A.P.F.C: Antenne Pédagogique de la Formation Continue

ALL : Allemand

Angl: Anglais

C.M.: Collège Moderne

C.N.F.P.M.D: Centre National de Formation et de Production du Matériel Didactique

C.N.M.S: Centre National des Matériels Scientifiques

C.N.R.E: Centre National des Ressources Educatives

C.O.C: Cadre d'Orientation Curriculaire

D.D.E.N: Direction Départementale de l'Education Nationale

D.R.E.N: Direction Régionale de l'Education Nationale

DPFC: Direction de la Pédagogie et de la Formation Continue

E.D.H.C: Education aux Droits de l'Homme et à la Citoyenneté

E.P.S : Education Physique et Sportive

ESPA: Espagnol

Fr: Français

Hist-Géo: Histoire et Géographie

I.G.E.N: Inspection Générale de l'Education Nationale

L.M. : Lycée Moderne

L.MUN.: Lycée Municipal

M.E.N: Ministère de l'Education Nationale

Math: Mathématiques

P.P.O: Pédagogie Par les Objectifs

S.V.T: Science de la Vie et de la Terre

TABLE DES MATIERES

Livre Espagnol Seconde A / C

	RUBRIQUES	PAGES
1	MOT DE MADAME LE MINISTRE.	2
2	LISTE DES SIGLES.	3
3	TABLE DES MATIERES.	4
4	INTRODUCTION.	5
5	PROFIL DE SORTIE.	7
6	DOMAINE DES LANGUES.	7
7	REGIME PEDAGOGIQUE.	7
8	CORPS DU PROGRAMME EDUCATIF.	8
9	GUIDE D'EXECUTION.	14
10	ANNEXES.	31

INTRODUCTION

Dans son souci constant de mettre à la disposition des établissements scolaires des outils pédagogiques de qualité appréciable et accessibles à tous les enseignants, le Ministère de l'Education Nationale vient de procéder au toilettage des Programmes d'Enseignement.

Cette mise à jour a été dictée par

- la lutte contre l'échec scolaire;
- la nécessité de cadrage pour répondre efficacement aux nouvelles réalités de l'école ivoirienne;
- le souci de garantir la qualité scientifique de notre enseignement et son intégration dans l'environnement;
- l'harmonisation des objectifs et des contenus d'enseignement sur tout le territoire national.

Ces programmes éducatifs se trouvent enrichis des situations. Une situation est un ensemble de circonstances contextualisées dans lesquelles peut se retrouver une personne. Lorsque cette personne a traité avec succès la situation en mobilisant diverses ressources ou habilités, elle a développé des compétences: on dira alors qu'elle est compétente.

La situation n'est donc pas une fin en soi, mais plutôt un moyen qui permet de développer des compétences; ainsi une personne ne peut être décrétée compétente à priori.

Chaque programme définit pour tous les ordres d'enseignement, le profil de sortie, le domaine disciplinaire, le régime pédagogique et il présente le corps du programme de la discipline.

Le corps du programme est décliné en plusieurs éléments qui sont:

***La compétence ;**

***Le thème ;**

***La leçon ;**

***Un exemple de situation ;**

***Un tableau à deux colonnes comportant respectivement:**

-**les habiletés:** elles correspondent aux plus petites unités cognitives attendues de l'élève au terme d'un apprentissage;

-**les contenus d'enseignement :** ce sont les notions à faire acquérir aux élèves.

Par ailleurs, les disciplines du programme sont regroupées en cinq domaines:

-le **Domaine des langues** comprenant le Français, l'Anglais, l'Espagnol et l'Allemand.

-le **Domaine des sciences et technologie** regroupant les Mathématiques, Physique et Chimie, les Sciences de la Vie et de la Terre, Technologie et les TIC.

-le **Domaine de l'univers social** concernant l'Histoire et la Géographie, l'Education aux Droits de l'Homme et à la Citoyenneté, la Philosophie et la Psychopédagogie.

-le **Domaine des arts** comportant les Arts Plastiques et l'Education Musicale.

-le **Domaine du développement éducatif, physique et sportif** prenant en compte l'Education Physique et Sportive.

Toutes ces disciplines concourent à la réalisation d'un seul objectif final, celui de la formation intégrale de la personnalité de l'enfant. Toute idée de cloisonner les disciplines doit, de ce fait, être abandonnée.

L'exploitation optimale des programmes recadrés nécessite le recours à une pédagogie fondée sur la participation active de l'élève, le passage de l'enseignant, de son rôle de dispensateur des connaissances à celui d'accompagnateur de l'élève.

PROGRAMME EDUCATIF

I-LE PROFIL DE SORTIE

A la fin du second cycle du secondaire, l'élève doit avoir construit des connaissances et des compétences lui permettant de:

- comprendre un énoncé oral élaboré;
- comprendre un texte élaboré;
- utiliser des structures lexicales et grammaticales élaborées;
- s'exprimer dans une langue élaborée.

II-LA DESCRIPTION DU DOMAINE

1-Le domaine

L'Espagnol fait partie du domaine des Langues qui comprend le Français, l'Allemand et l'Anglais.

2-La discipline

L'Espagnol est un outil de communication dans des domaines variés : Diplomatie, Sciences, Commerce...

Dans le village interplanétaire qu'est le monde aujourd'hui la connaissance des langues est une nécessité pour faciliter l'insertion socio-professionnelle du citoyen.

3-La place de la discipline

L'Espagnol est étudié en Côte d'Ivoire comme deuxième Langue Vivante dans l'enseignement secondaire.

III-LE REGIME PEDAGOGIQUE

Discipline	Nombre d'heures/semaine	Nombre d'heures/année	% annuel par rapport à l'ensemble des disciplines.
ESPAGNOL	03 heures	96 heures	Série A: 12 % Série C: 10,34%

CORPS DU PROGRAMME EDUCATIF

IV-LE CORPS DU PROGRAMME EDUCATIF

Compétence 1: Traiter une situation relative à la connaissance du monde hispanique et de l'Afrique.

Thème: Activités de compréhension orale.

Leçon 1 (03 séances): La connaissance des réalités du monde hispanique et de l'Afrique.

Exemple de situation:

Suite à un concours organisé par le Centre Culturel Espagnol d'Abidjan, le lauréat, un élève de la 2nde A du Lycée Moderne de Dimbokro doit effectuer un voyage linguistique dans un pays hispanophone. Il veut en savoir davantage sur chacun de ces pays. Ses amis, contents de son succès, se proposent de l'aider. En classe, ils identifient ensemble les différents pays hispanophones, découvrent leurs réalités et en choisissent un.

Habilités	Contenus
Reconnaître	les faits historiques de l'Espagne, de l'Amérique hispanique et de l'Afrique.
	les aspects de la géographie (physique, humaine, économique) de l'Espagne, de l'Amérique hispanique et de l'Afrique.
	les aspects socioculturels de l'Espagne, de l'Amérique hispanique et de l'Afrique.
	le système politique de l'Espagne (les Autonomies, la royauté), de l'Amérique hispanique et de l'Afrique.
Dire avec ses mots	les réalités historiques, géographiques, socioculturelles et politiques de l'Espagne, de l'Amérique hispanique et de l'Afrique.
Choisir	les réalités historiques, géographiques, socioculturelles et politiques de l'Espagne, de l'Amérique hispanique et de l'Afrique.
Analyser	les réalités historiques, géographiques, socioculturelles et politiques de l'Espagne, de l'Amérique hispanique et de l'Afrique.

Compétence 2: Traiter une situation relative à l'échange de civilités.

Thème: Activités d'expression orale.

Leçon 2 (09 séances): L'échange de civilités.

Exemple de situation :

Un groupe d'investisseurs argentins doit se rendre à Prikro sur invitation du Conseil Municipal pour construire une salle de fête au Lycée Municipal. Pour réussir l'accueil des investisseurs qui a été confié aux élèves de la 2^{nde}A, ceux-ci s'organisent pour identifier les actes de civilité, les utiliser et échanger avec ces personnalités.

Habilités	Contenus
Identifier	les actes de civilités.
Comprendre	les actes de civilités.
Utiliser	les actes de civilités.
Echanger	les civilités (l'expression de la gratitude; l'invitation; l'interpellation; les expressions avant, pendant et après un repas; la remise d'un objet à quelqu'un; la demande d'aide/secours; etc.).

Compétence 3: Traiter une situation relative à l'échange d'information.

Thème: Activités d'expression orale.

Leçon 3 (09 séances): L'échange d'information.

Exemple de situation:

Les deux meilleurs élèves de la classe de 2^{nde} A du Lycée Moderne de Toumodi rentrent d'Espagne après un séjour touristique offert par le Centre Culturel Espagnol d'Abidjan. Leurs camarades de classe heureux de les retrouver, veulent avoir plus d'informations sur leur séjour. Pendant le cours d'espagnol, ceux-ci identifient les informations, les utilisent et échangent.

Habilités	Contenus
Repérer	l'information.
Dire avec ses	une information.
Utiliser	une information.
Echanger	une information (décrire, relater, rectifier, poser des questions/répondre à des questions, résumer, rappeler).

Compétence 4: Traiter une situation relative à l'expression d'opinion.

Thème: Activités de compréhension écrite.

Leçon 4 (09 séances): L'expression d'opinion.

Exemple de situation:

A l'occasion de la coupe du monde de football 2010 au Brésil, un journal espagnol publie un article sur les actions d'éclat d'une rencontre des Eléphants. Cet article donne des impressions. En classe, les élèves de la 2nde A du Lycée Moderne de Bocanda lisent cet article qui les intéresse. Ils reconnaissent l'opinion, la disent avec leurs mots et l'expriment.

Habilités	Contenus
Reconnaître	une opinion.
Dire avec ses mots	une opinion.
Choisir	une opinion.
Exprimer	une opinion (exprimer la capacité/l'incapacité, exprimer la certitude/l'incertitude, approuver/désapprouver) et sa justification.

Compétence 5: Traiter une situation relative à l'expression des états d'âme.

Thème: Activités d'expression écrite.

Leçon 5 (15 séances): L'expression des états d'âme.

Exemple de situation:

Suite à la consommation d'eau au Lycée Moderne d'Abengourou, plusieurs cas de maladies diarrhéiques sont observés. Face à cette situation, les élèves sont préoccupés. Au cours d'espagnol, les élèves de la 2nde C1, par écrit, identifient les états d'âme, les disent avec leurs propres mots et les expriment.

habiletés	Contenus
Identifier	les états d'âme
Dire avec ses mots	les états d'âme.
Choisir	les états d'âme
Exprimer	les états d'âme (sentiments : la joie/la peine/le regret/la peur/la pitié/les goûts/les préférences/le souhait/la reconnaissance/l'intention/l'espérance/la surprise/l'admiration/le mécontentement/la compassion, etc.) et leur justification.

Compétence 6: Traiter une situation relative à l'expression de l'ordre.

Thème: Activités d'expression écrite.

Leçon 6 (15 séances): L'expression de l'ordre.

Exemple de situation:

Au Lycée Moderne Nangui Abrogoua d'Adjamé, l'environnement scolaire est pollué : nuisances sonores, ordures, urines, etc. Les élèves de la seconde A₃ qui apprennent l'espagnol décident de lutter contre cette pollution à leur manière. En classe, pour rédiger des affiches de sensibilisation, ils identifient l'ordre, l'utilisent et l'expriment.

Habilités	Contenus
Reconnaître	l'ordre
Dire avec ses mots	l'ordre.
Utiliser	l'ordre
Exprimer	l'ordre (donner une consigne, solliciter, interpeler, recommander, conseiller, suggérer, prévenir, persuader /dissuader) et sa justification.

TABLEAU DE SPECIFICATION

Le tableau de spécification permet de pondérer en pourcentage, le temps qu'il convient d'accorder sur l'année à chacune des compétences. Le pourcentage accordé à chaque compétence est lui-même ventilé en 04 niveaux taxonomiques, selon l'importance que l'enseignant doit accorder à la connaissance, à la compréhension, à l'application et au traitement de la situation.

Nombre d'heures d'enseignement : 60 h

<i>Contenus des cours</i>	<i>Types d'apprentissage (habiletés)</i>				
	<i>Connaissance</i>	<i>Compréhension</i>	<i>Application</i>	<i>Traitement de situation</i>	<i>Total</i>
C1 : Traiter une situation relative à la connaissance du monde hispanique.	<i>1 %</i>	<i>2 %</i>	<i>1 %</i>	<i>1 %</i>	<i>5%</i>
C2 : Traiter une situation relative à l'échange de civilités.	<i>1 %</i>	<i>6 %</i>	<i>3 %</i>	<i>5 %</i>	<i>15%</i>
C3 : Traiter une situation relative à l'échange d'information.	<i>1 %</i>	<i>1 %</i>	<i>5 %</i>	<i>8 %</i>	<i>15%</i>
C4 : Traiter une situation relative à l'expression d'opinion.	<i>1 %</i>	<i>6 %</i>	<i>3 %</i>	<i>5 %</i>	<i>15%</i>
C5 : Traiter une situation relative à l'expression des états d'âme.	<i>2 %</i>	<i>2 %</i>	<i>5 %</i>	<i>16 %</i>	<i>25%</i>
C6 : Traiter une situation relative à l'expression de l'ordre.	<i>2 %</i>	<i>2 %</i>	<i>5 %</i>	<i>16 %</i>	<i>25%</i>
TOTAL	<i>8 %</i>	<i>19 %</i>	<i>22 %</i>	<i>51 %</i>	<i>100%</i>

GUIDE D'EXECUTION

EXEMPLE DE PROGRESSION ANNUELLE

MOIS	SEMAINE	COMPETENCES	LEÇONS	NOMBRE DE SEANCES
SEPTEMBRE	1	Compétence1: Traiter une situation relative à la connaissance du monde hispanique.	Leçon 1: La connaissance des réalités du monde hispanique.	3
	2		-les réalités historiques, géographiques socioculturelles et politiques de l'Espagne. -les réalités historiques, géographiques socioculturelles et politiques de l'Amérique hispanique. -les réalités historiques, géographiques socioculturelles et politiques de et de la Guinée Equatoriale.	
			<i>Régulation (1 h).</i> <i>Evaluation – Remédiation (2 h).</i>	
OCTOBRE	3	Compétence 2: Traiter une situation relative à l'échange de civilités.	Leçon 2: L'échange de civilités.	3
	4		-l'expression de la salutation. -l'expression du remerciement. -l'expression du compliment. -l'expression de la félicitation. -l'expression de l'encouragement.	
	5		<i>Régulation (1 h).</i> <i>Evaluation – Remédiation (2 h).</i>	6
	6		-l'expression de l'aide/secours. -l'expression de l'interpellation. -l'expression de souhait de bon appétit / bonne digestion. -l'invitation. -l'acceptation/refus d'une invitation.	
NOVEMBRE	7	Compétence 3: Traiter une situation relative à l'échange d'information.	<i>Régulation (1 h).</i> <i>Evaluation – Remédiation (2 h).</i>	6
	8		Leçon 3: L'échange d'information.	
	9		-l'expression d'une description. -la production d'un récit. -la production d'un résumé. -la rectification d'une information.	
DECEMBRE	10	Compétence 4: Traiter une situation relative à l'expression d'opinion.	<i>Régulation (1 h).</i> <i>Evaluation – Remédiation (2 h).</i>	3
	11		-le rappel d'une information. -la rédaction d'une lettre personnelle/administrative.	
	12		<i>Régulation (1 h).</i> <i>Evaluation – Remédiation (2 h).</i>	
JANVIER	13		Leçon 4: L'expression de l'opinion.	6
	14		-l'identification d'une opinion. -l'expression d'une opinion. -la reformulation.	
			-l'expression de la probabilité/improbabilité. -l'expression de la capacité/incapacité.	

			-l'expression de la certitude /incertitude.	
	15		Régulation (1 h).	
			Evaluation – Remédiation (2 h).	
	16		-l'expression de l'approbation /désapprobation -l'expression de la persuasion/dissuasion.	3
	17		Régulation (1 h).	
			Evaluation – Remédiation (2 h).	
FEVRIER	18	Compétence 5: Traiter une situation relative à l'expression des états d'âme.	Leçon 5 : L'expression des états d'âme.	
	19		-l'expression de la joie / la peine. -l'expression de l'indignation / la colère. -l'expression du regret / de la compassion. -l'expression de la pitié. -l'expression de la peur / la crainte. -l'expression de l'indifférence.	6
	20		Régulation (1 h).	
MARS	21		Evaluation – Remédiation (2 h).	
	22		-l'expression de l'étonnement / la surprise. -l'expression des goûts et des préférences. -l'expression des vœux. -l'expression de la reconnaissance. -l'expression du souhait. -l'expression de l'intention. -l'expression de l'espérance. -la justification des états d'âme.	9
	23		Régulation (1 h).	
AVRIL	24		Evaluation – Remédiation (2 h).	
	25		Leçon 6 : L'expression de l'ordre.	
	26		-l'expression de la consigne. -l'expression de la sollicitation. -l'expression de l'interpellation. -l'expression de la commission. -l'expression du conseil. -l'expression de la suggestion. -l'expression de la prévention. -l'expression de la persuasion/la dissuasion. -la justification de l'ordre.	15
MAI	27	Compétence 6: Traiter une situation relative à l'expression de l'ordre	Régulation (1 h).	
	28		Evaluation – Remédiation (2 h).	
	29			
JUN	30			
	31			
	32		Régulation (1 h).	
	33		Evaluation – Remédiation (2 h).	
			Révision	9

LES PROPOSITIONS D'ACTIVITES, LES SUGGESTIONS PEDAGOGIQUES

ET LES MOYENS

Compétence 1: Traiter une situation relative à la connaissance du monde hispanique et de l'Afrique.

Thème: Activités de compréhension orale.

Leçon 1 (03 séances): La connaissance des réalités du monde hispanique et de l'Afrique.

Exemple de situation:

Suite à un concours organisé par le Centre Culturel Espagnol d'Abidjan, le lauréat, un élève de la 2nde A du Lycée Moderne de Dimbokro doit effectuer un voyage linguistique dans un pays hispanophone. Il veut en savoir davantage sur chacun de ces pays. Ses amis, contents de son succès, se proposent de l'aider. En classe, ils identifient ensemble les différents pays hispanophones, découvrent leurs réalités et en choisissent un.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
Les réalités du monde hispanique et de l'Afrique.	<ul style="list-style-type: none"> -Localiser les pays et leurs capitales. -Présenter l'organisation territoriale de l'Espagne et les capitales régionales. -Présenter les spécificités des pays: aspects économiques et données administratives. 	<ul style="list-style-type: none"> -Jeu de rôle. -Travail individuel. -Travail en groupe. 	<ul style="list-style-type: none"> -Manuels. -Documents iconographiques. -Documents sonores.
<p>-EXERCICE N°1: Donner un exercice aux élèves et le faire réaliser en classe en se référant aux supports utilisés en classe, à travers une situation.</p> <p>-EXERCICE N°2: Donner un autre exercice aux élèves et le faire réaliser à la maison en s'inspirant de l'exemple de situation.</p>			

Compétence 2: Traiter une situation relative à l'échange de civilités.

Thème: Activités d'expression orale.

Leçon 2 (09 séances): L'échange de civilités.

Exemple de situation :

Un groupe d'investisseurs argentins doit se rendre à Prikro sur invitation du Conseil Municipal pour construire une salle de fête au Lycée Municipal. Pour réussir l'accueil des investisseurs qui a été confié aux élèves de la 2nde A, ceux-ci s'organisent pour identifier les actes de civilité, les utiliser et échanger avec ces personnalités.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
L'échange de civilités.	-Présenter diverses formules de civilités. -Faire utiliser les formules de civilités. -Faire varier les formules de civilité utilisées.	-Jeu de rôle. -Travail individuel. -Travail en groupe.	-Manuels. -Documents iconographiques. -Documents sonores.
<p>- EXERCICE N°1: Donner un exercice aux élèves et le faire réaliser en classe en se référant aux supports utilisés en classe, à travers une situation.</p> <p>-EXERCICE N°2 : Donner un autre exercice aux élèves et le faire réaliser à la maison en s'inspirant de l'exemple de situation.</p>			

Compétence 3: Traiter une situation relative à l'échange d'information.

Thème: Activités d'expression orale.

Leçon 3 (09 séances): L'échange d'information.

Exemple de situation:

Les deux meilleurs élèves de la classe de 2nde A du Lycée Moderne de Toumodi rentrent d'Espagne après un séjour touristique offert par le Centre Culturel Espagnol d'Abidjan. Leurs camarades de classe heureux de les retrouver, veulent avoir plus d'informations sur leur séjour. Pendant le cours d'espagnol, ceux-ci identifient les informations, les utilisent et échangent.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
L'échange d'information.	<ul style="list-style-type: none">-Présenter les formules d'échange d'information.-Faire simuler un échange d'information.- Faire produire un texte.-Faire ressortir l'essentiel d'un énoncé.	<ul style="list-style-type: none">-Jeu de rôle.-Production de texte-Travail individuel.-Travail de groupe	<ul style="list-style-type: none">-Manuels.-Documents iconographiques.-Documents sonores.
<p>- EXERCICE N°1: Donner un exercice aux élèves et le faire réaliser en classe en se référant aux supports utilisés en classe, à travers une situation.</p> <p>-EXERCICE N°2 : Donner un autre exercice aux élèves et le faire réaliser à la maison en s'inspirant de l'exemple de situation.</p>			

Compétence 4: Traiter une situation relative à l'expression d'opinion.

Thème: Activités de compréhension écrite.

Leçon 4 (09 séances): L'expression d'opinion.

Exemple de situation:

A l'occasion de la coupe du monde de football 2010 au Brésil, un journal espagnol publie un article sur les actions d'éclat d'une rencontre des Eléphants. Cet article donne des impressions. En classe, les élèves de la 2^{nde} A du Lycée Moderne de Bocanda lisent cet article qui les intéresse. Ils reconnaissent l'opinion, la disent avec leurs mots et l'expriment.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
L'expression d'opinion.	<ul style="list-style-type: none">-Présenter les formules d'expression d'opinion.-Faire comprendre une opinion.-Faire exprimer une opinion.-Faire justifier une opinion.	<ul style="list-style-type: none">-Jeu de rôle.-Travail individuel.-Travail en groupe.	<ul style="list-style-type: none">-Manuels.-Documents iconographiques.-Documents sonores.
<p>- EXERCICE N°1: Donner un exercice aux élèves et le faire réaliser en classe en se référant aux supports utilisés en classe, à travers une situation.</p> <p>-EXERCICE N°2 : Donner un autre exercice aux élèves et le faire réaliser à la maison en s'inspirant de l'exemple de situation.</p>			

Compétence 5: Traiter une situation relative à l'expression des états d'âme.

Thème: Activités d'expression écrite.

Leçon 5 (15 séances): L'expression des états d'âme.

Exemple de situation:

Suite à la consommation d'eau au Lycée Moderne d'Abengourou, plusieurs cas de maladies diarrhéiques sont observés. Face à cette situation, les élèves sont préoccupés. Au cours d'espagnol, les élèves de la 2nde C1, par écrit, identifient les états d'âme, les disent avec leurs propres mots et les expriment.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
L'expression des états d'âme.	<ul style="list-style-type: none">-Présenter les formules d'expression des sentiments.- Faire comprendre l'expression des sentiments.-Faire exprimer des sentiments.-Faire justifier les sentiments	<ul style="list-style-type: none">-Jeu de rôle.-Travail individuel.-Travail en groupe.	<ul style="list-style-type: none">-Manuels.-Documents iconographiques.-Documents sonores.
<p>- EXERCICE N°1: Donner un exercice aux élèves et le faire réaliser en classe en se référant aux supports utilisés en classe, à travers une situation.</p> <p>-EXERCICE N°2 : Donner un autre exercice aux élèves et le faire réaliser à la maison en s'inspirant de l'exemple de situation</p>			

Compétence 6: Traiter une situation relative à l'expression de l'ordre.

Thème: Activités d'expression écrite.

Leçon 6 (15 séances): L'expression de l'ordre.

Exemple de situation:

Au Lycée Moderne Nangui Abrogoua d'Adjamé, l'environnement scolaire est pollué : nuisances sonores, ordures, urines, etc. Les élèves de la seconde A₃ qui apprennent l'espagnol décident de lutter contre cette pollution à leur manière. En classe, pour rédiger des affiches de sensibilisation, ils identifient l'ordre, l'utilisent et l'expriment.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
L'expression de l'ordre.	-Présenter les formules d'expression de l'ordre. -Faire comprendre l'expression de l'ordre. -Faire exprimer l'ordre.	-Jeu de rôle. -Travail individuel. -Travail en groupe.	-Manuels. -Documents iconographiques. -Documents sonores.
<p>- EXERCICE N°1: Donner un exercice aux élèves et le faire réaliser en classe en se référant aux supports utilisés en classe, à travers une situation.</p> <p>- EXERCICE N°2 : Donner un autre exercice aux élèves et le faire réaliser à la maison en s'inspirant de l'exemple de situation.</p>			

CANEVAS DE L'EPREUVE D'EVALUATION

La synthèse des tableaux de spécification du second cycle donne une tendance de l'importance des habiletés à évaluer. A savoir la compréhension (elle inclut la connaissance et la compréhension), l'application ou le maniement de la langue et la production ou le traitement de la situation.

Niveau	Compréhension	Application	Traitement	Total
Seconde	27 %	22 %	51 %	100 %
Première	28 %	24 %	48 %	100 %
Tle	27 %	19 %	54 %	100 %
Synthèse	82/3 : 27, 33 (20x27, 33/100 : 5,46 pts) Soit : 6 points	65/3 : 21, 66 (20x21, 66/100 : 4,33 pts) Soit : 4 points	153/3 : 51 (20x51/100 : 10,20 pts) Soit : 10 points	

Le tableau ci-dessous indique la pondération.

Habiletés	Comprendre (compréhension)	Appliquer (maniement de la langue)	Traiter (production)
Pondération	6 points	4 points	10 points
Items	Items objectifs	Items objectifs	Items subjectifs : 1- question de paraphrase. 2- question d'analyse. 3- question d'interprétation. 4- situation (question de transposition avec deux consignes, la première en lien avec la connaissance et la deuxième avec le traitement).

EXEMPLE DE FICHE DE LEÇON

Page de garde

DISCIPLINE : ESPAGNOL - CLASSE(S): 2nde C1.

THEME/ACTIVITES: Activité d'expression orale.

TITRE DE LA LEÇON: Echange de civilités.

SUPPORT: Curriculum. Horizontes. Espagnol 2nde, EDICEF/NEI, 2000.P.8

SEANCE	FONCTION LANGAGIERE	VOCUBULAIRE		STRUCTURE GRAMMATICALE
		MOT THEMATIQUE	MOT(S) ACTIF(S)	
1(L 1- 24)	Se présenter.	El currículum	-Presentar -Encantada	L'expression de la présentation

Déroulé du cours

TABLEAU DES HABILITES ET DES CONTENUS:

Habilités	Contenus
Identifier	- les mots et expressions liées à la présentation. - les structures grammaticales liées à la présentation.
Comprendre	les formules liées à la présentation.
Utiliser	les mots et expressions liées à la présentation.
Echanger	les civilités.

SITUATION D'APPRENTISSAGE:

Une entreprise espagnole recrute des jeunes ivoiriens pour servir d'interprètes, pendant les vacances. Ils doivent subir un entretien d'embauche. Les élèves de la classe de 2nde C1 du Lycée Moderne de Dimbokro font partie des candidats sélectionnés. En classe, ils s'exercent à énumérer les éléments linguistiques liés à la présentation, à les utiliser et à se présenter.

MOMENTS DIDACTIQUES/DUREE	PHASES	STRATEGIES	ACTIVITES		TRACES ECRITES
			Activités du professeur	Activités des élèves	
PRESENTATION (10 Mn – 18 %)	Mise en train	Salutation/date Le professeur salue en espagnol et demande la date	P: Buenos días, chicas y chicos. P: ¿Cuál es la fecha de hoy?	A: Buenos días, Señor/señora A: Hoy es...	La date
	Révision	Questionnement <i>-Le professeur vérifie le traitement de l'exercice de maison.</i> <i>-Le professeur fait corriger l'exercice de maison.</i> <i>-Le professeur vérifie si la compétence est acquise en utilisant la grille de correction.</i>	P: ¿Quién lee su ejercicio de casa?	Un alumno lee su ejercicio de casa.	
	Exercice introductif	Présentation de la situation. <i>Le professeur présente la situation d'apprentissage en espagnol dans un langage-élève.</i>	P: (voir page de garde) P: Cuando uno es candidato a un puesto, redacta un documento en el que se presenta. ¿Cómo se llama este documento? P: ¿Qué documento se necesita para ser candidato a una elección?	A: Este documento; se llama un currículum A: Se necesita un currículum para ser candidato a una elección.	Un currículum: Se necesita un currículum para ser candidato a una elección.

		<p>Le professeur fera une simulation entre deux élèves et lui</p> <p><i>Le professeur annonce la fonction langagière.</i></p>	<p>P: ¿Cuándo estamos contentos de conocer a alguien, ¿qué le decimos después de saludarle?</p> <p>P: Hoy vamos a ver cómo presentarse o presentar a alguien, con el texto <i>Currículum</i>, P8 (L1 – 24).</p>	<p>A: Le decimos encantado.</p>	<p>Encantado (a): Cuando estamos contentos de conocer a alguien, le decimos encantado (a) después de saludarle.</p>											
<p>DEVELOPPEMENT (25 Mn – 45 %)</p>	<p>Lecture du professeur et reconstitution</p>	<p>Lecture et questionnement -Le professeur lit le texte. L1-24</p>	<p>P: ¿De qué se trata en el texto?</p> <p>OU</p> <p>P: Marca una cruz en la columna si es verdadero o falso</p>	<p>A: En el texto se trata de Macarena que se entrevista con el señor Jim Morris. Ella se presenta a él y habla de su proyecto.</p>												
			<table border="1"> <thead> <tr> <th>Ideas</th> <th>V</th> <th>F</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Macarena se presenta a Higgins.</td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>Macarena se entrevista con Jim Morris.</td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Macarena es ecologista</td> <td>X</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Ideas	V	F	Macarena se presenta a Higgins.		X	Macarena se entrevista con Jim Morris.	X		Macarena es ecologista	X	
	Ideas	V	F													
Macarena se presenta a Higgins.		X														
Macarena se entrevista con Jim Morris.	X															
Macarena es ecologista	X															
<p>Lecture des élèves</p>	<p>Lecture -Le professeur fait lire le dialogue. -Le professeur apprécie la lecture</p>	<p>P: Un alumno lee el texto con otro.</p>	<p>Les élèves lisent le texte.</p>													

	Grammaire	<p>Elucidation du corpus. -Le professeur fait ressortir le corpus à partir de questions.</p> <p>-Le professeur demande aux élèves de faire ressortir la règle.</p> <p>-Le professeur sollicite les élèves pour donner le titre de la leçon de grammaire</p> <p>-Le professeur donne une activité d'application.</p>	<p>P: ¿Qué dice Macarena en la L3?</p> <p>P: ¿Cuál es la palabra subrayada?</p> <p>P: ¿Qué tipo de palabras es?</p> <p>P: ¿Para qué sirve?</p> <p>P: ¿Qué regla podemos sacar?</p> <p>P: ¿Qué título podemos dar a esta lección?</p> <p>P: Completa el diálogo con la palabra adecuada: Soy, encantado.</p>	<p>A: <u>Encantada</u>, señora Higgins.</p> <p>A: Es encantada.</p> <p>A: Es un adjetivo.</p> <p>A: Sirve para expresar la alegría de conocer a alguien.</p> <p>A: Para expresar la alegría de conocer a alguien que se presenta a nosotros utilizamos la palabra “encantada (o)”.</p> <p>A: la expresión de la presentación.</p> <p>A1: ¡Hola! ¿Cómo te llamas?</p> <p>A2: Me llamo Mobio.</p> <p>A1:</p>	<p><u>Encantada</u>, señora Higgins.</p> <p>Regla: Para expresar la alegría de conocer a alguien que se presenta a nosotros utilizamos la palabra “encantada (o)”.</p> <p>GRAMATICA: la expresión de la presentación.</p>
--	------------------	---	---	--	---

	Travail par paires	Travail par paires -Le professeur propose une activité à réaliser en classe. -Le professeur veillera à l'utilisation correcte de la fonction langagière. -Le professeur utilise sa grille de correction.	P: Cada uno finge entrevistar a su vecino siguiendo la misma progresión que el texto(L1 ...L4)	Pareja1: Dogo: Buenos días. Soy Dogo. Abou: Buenos días. Encantado. Soy Abou. Dogo: Encantado también.	
	Travail en groupes	Travail en groupes <i>-Le professeur invite les élèves à travailler en groupes.</i> <i>Le professeur utilise les techniques suivantes :</i> -Brainstorming -Future Wheels -Discussion dirigée.	P: Enumerad los elementos que constituyen el currículum.	A: Los elementos del currículum son la identidad, la cualificación, el ocio y los idiomas.	Los elementos del currículum son: - la identidad - la cualificación - el ocio - los idiomas.
EVALUATION (15 Mn – 27 %)	Exercice 1	Travail individuel. <i>-Le professeur donne un exercice.</i> <i>-Le professeur utilise sa grille de correction</i>	P: Su clase ha estudiado el texto sobre el currículum. Para mostrar que usted ha comprendido la lección, usted decide dar sus datos personales a los compañeros. 1- Enumere dos elementos de un currículum. 2- Presente usted su currículum.	A: Los alumnos realizan la actividad individualmente.	Grille de correction: Énumération de deux éléments d'un curriculum: - l'identité - le niveau d'étude Proposition de son curriculum: - l'identité. - le niveau d'étude. - les divertissements. - les langues parlées.

	Exercice 2	<p>Travail individuel. -<i>Le professeur donne un exercice de maison.</i></p> <p>-<i>Le professeur utilisera sa grille de correction.</i></p>	<p>P: Está usted en busca de un empleo durante las vacaciones. Usted se dirige a “Manos Unidas”, una ONG española. El director le recibe y le pide su currículum. 1- Enumere usted cuatro elementos de un currículum. 2- Presente usted su currículum.</p>	<p>A: Los alumnos realizan la actividad.</p>	<p>Grille de correction: Énumération de quatre éléments d’un curriculum:</p> <ul style="list-style-type: none"> - l’identité. - le niveau d’étude. - les divertissements. - les langues parlées. <p>Préparation d’un CV à lire:</p> <p>Informations personnelles:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nom, prénoms, âge, etc. - classe (niveau d’étude). - passe-temps favoris. - les langues étrangères parlées. - etc.
<p>Prise de notes. Les élèves prennent notes dans leurs cahiers sous la supervision du professeur. (5 Mn – 9 %)</p>					

NB : Dans l’exercice 1, les consignes telles que formulées appellent à la production.

ANNEXES

CANEVAS DE LA FICHE DE LEÇON

Page de garde

DISCIPLINE : CLASSE(S) :

THEME/ACTIVITES :

TITRE DE LA LEÇON :

SUPPORT:

SEANCE	FONCTION LANGAGIERE	VOCUBULAIRE		STRUCTURE GRAMMATICALE
		MOT THEMATIQUE	MOT(S) ACTIF(S)	
1				
2				
3				
Etc.				

Déroulé du cours

TABLEAU DES HABILITES ET DES CONTENUS:

Habilités	Contenus

SITUATION D'APPRENTISSAGE:

MOMENTS DIDACTIQUES/DUREE	PHASES	STRATEGIES	ACTIVITES		TRACES ECRITES
			Activités du professeur	Activités des élèves	
PRESENTATION (10 Mn - 18 %)	Mise en train				
	Révision				
	Exercice introductif				
DEVELOPPEMENT (25 Mn - 45 %)	Lecture du professeur et reconstitution				
	Lecture des élèves				
	Grammaire				
	Travail par paires				
	Travail en groupes				
EVALUATION (15 Mn - 27 %)	Exercice 1				
	Exercice 2				
Prise de notes (5 Mn - 9 %)					

CND/ESP-27-01-2015

Structure de l'épreuve d'évaluation en classe de Seconde.

Texte

Les caractéristiques:

- texte authentique (auteur et source connus).
- longueur du texte: quinze à vingt lignes.
- texte accessible et en lien avec un environnement socioculturel connu de l'apprenant.
- texte en lien avec l'une des compétences du programme.

A-COMPRENSIÓN (Compréhension du texte): **06 points.**

Trois exercices choisis parmi les cinq suivants:

- les questions à choix multiples (QCM), avec quatre alternatives par énoncé;
- les questions d'appariement.
- les questions à réponses alternatives.
- les réarrangements, avec pour option les idées plutôt que les mots;
- le test de Closure.

Respect du principe d'alternance:

- 1- Le global (2 points);
- 2- Le spécifique (2 points);
- 3- Le global (2 points).

B-USO DE LA LENGUA (Maniement de la langue): **04 points.**

Deux types d'exercices choisis parmi les suivants:

- les questions à choix multiples (QCM), avec quatre alternatives par énoncé;
- les questions d'appariement.
- les questions à réponses alternatives.
- les réarrangements, avec pour option les idées plutôt que les mots;
- le test de Closure.
- la synonymie
- l'antonymie
- la substitution
- la transformation (conjugaison, concordance des temps, etc.)
- la dérivation

1-Vocabulaire (02 points)

2-Grammaire (02 points)

L'on évitera de reprendre les items qui auront été choisis pour évaluer la compréhension.

C-PRODUCCIÓN (Expression écrite): **10 points.**

- 1) Question de paraphrase [1 à 2 lignes] (**2 point**).
 - 2) Question d'analyse [2 à 3 lignes] (**2 points**).
 - 3) Question d'interprétation ou Question d'opinion [3 à 4 lignes] (**2 points**).
 - 4) La situation (transposition) (**4 points**).
- a) Consigne (connaissance) (**1 point**).
 - b) Consigne (traitement) [6 lignes au moins] (**3 points**).

Nb :

- La durée de l'épreuve est de deux (2) heures.
- On utilisera le vouvoiement pour la formulation des questions.
- Au premier trimestre les composantes du Devoir Surveillé seront administrées de façon progressive : Compréhension + Maniement de la langue ; Maniement de la langue + Production ou Compréhension + Production.

Structure de l'interrogation écrite en classe de Seconde.

CONTENUS	INSTRUMENTS		DUREE
	Items objectifs	Items subjectifs	
<ul style="list-style-type: none"> - Soit la compréhension. - Soit le maniement de la langue. - Soit 1 ou 2 questions à court développement ou questions à réponse élaborée. - Soit une situation. <p>Nb : Les contenus seront en lien avec le support en cours d'étude.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - QCM - Appariement - V/F - Réarrangement - Test de Closure - Synonymie - Antonymie - Substitution - Transformation (conjugaison, concordance, etc.) - Dérivation. 	<ul style="list-style-type: none"> - Question de paraphrase - Question d'analyse - Question d'interprétation - Question d'opinion 	15 à 20 min

Structure de l'interrogation orale en classe de Seconde.

CONTENUS	INSTRUMENTS		DUREE
	Items objectifs	Items subjectifs	
<ul style="list-style-type: none"> - Soit la compréhension. - Soit le maniement de la langue. - Soit 1 ou 2 questions à court développement ou questions à réponse élaborée. - Soit une situation. <p>Nb : Les contenus seront en lien avec le support en cours d'étude.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - QCM - Appariement - V/F - Réarrangement - Test de Closure - Synonymie - Antonymie - Substitution - Transformation (conjugaison, concordance, etc.) - Dérivation. 	<ul style="list-style-type: none"> - Question de paraphrase - Question d'analyse - Question d'interprétation - Question d'opinion 	5 minutes par élève.

Nb: La durée maximum de l'interrogation orale est de 20 minutes par séance.